



Akron Public Schools.
مجموعة برامج غوغل التعليمية
نموذج موافقة الوالد/ الولي

السادة أهالي / أولياء الطلاب الكرام:

إن صيغة الموافقة التالية ضرورية لعملنا على حماية خصوصية ولدكم اثناء استخدامه لمجموعة أدوات غوغل. إذا كان لديك أي أسئلة واستفسارات، يرجى الاتصال بمدير المدرسة الخاصة بولدكم. مجموعة أدوات غوغل هو مجموعة من البرامج التعليمية المجانية المعتمدة على النت وتشمل بريد الكتروني آمن، انشاء مستندات، والتقويمات المشتركة وأدوات التعاون.

مدرسي ولدكم سيستخدمون مجموعة أدوات غوغل في الدروس، الوظائف والتواصل. مجموعة أدوات غوغل ستكون متوفرة أيضا في المنزل، المكتبة وأي مكان يتوفر به انترنت وهي مخصصة للاستخدام العلمي فقط. منطقتنا التعليمية تؤمن مجموعة أدوات غوغل وغيرها من البرامج المشابهة التعليمية والبرامج المتعلقة بالتعليم. هناك قائمة كاملة من البرامج وأسس استخدام كل واحد منها يمكن الوصول اليها من خلال موقع المنطقة التعليمية.

هناك قانونان اتحاديان يحكمان عملنا مع مجموعة أدوات غوغل وهما: قانون حماية الحقوق التعليمية والخصوصية الأسرية (FERPA). وقانون حماية خصوصية الأطفال على النت (COPPA). FERPA يحمي خصوصية السجلات التعليمية للطلاب ويعطي الوالدين الحق في مراجعة سجلات طلبتهم.

بموجب هذا القانون يمكن للمدرسة ان تنشر معلومات الدليل، ولكن يمكن لأهالي الطلاب ان يطلبوا من المدرسة عدم الكشف عن هذه المعلومات. للمزيد حول هذا الأمر <http://www.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>.

COPPA هو القانون الذي وضع لحماية المعلومات الشخصية للأطفال من الشركات التجارية ويحد من قدرتها على جمع المعلومات الشخصية عن الأطفال دون سن ١٣. لذلك، وبشكل افتراضي، لا يتم تشغيل الإعلان على مجموعة أدوات غوغل. هذا الإذن يسمح للمدرسة بالعمل وكيلا للأهالي في جمع المعلومات في إطار المدرسة.

ستستخدم المدرسة معلومات الطالب لأغراض التعليم فقط. معلومات الطالب التي ستجمع هي التي تصفها جوجل باسم (المشاريع والوثائق والبريد الإلكتروني والملفات، اسم المستخدم وكلمة المرور) <http://www.ftc.gov/privacy/coppafaqs.shtm>.

ويسمح القانون للمناطق التعليمية بالموافقة على جمع المعلومات الشخصية بالنيابة عن كل طلابها، مما يلغي الحاجة للتسليم المباشر لموافقة الوالدين لمشغل الموقع على شبكة الإنترنت.

تدار حسابات أدوات غوغل من قبل المنطقة التعليمية وتقدم لها الحماية وتضع عليها قيودا إضافية تختلف عن الحسابات الخاصة. ستفيد حسابات البريد الإلكتروني للطلاب ولا يسمح بإرسال واستقبال رسائل البريد الإلكتروني إلا من خلال نظام البريد الإلكتروني التابع للمنطقة التعليمية. مجموعة أدوات غوغل مطلوبة (هي الرسمية للمدرسة) للمحافظة على خصوصية المعلومات السرية الخاصة بالطالب.



Translations provided by Akron Public Schools

For more information contact Dr. Loi Dang-Nguyen, ESL and Foreign Language Learning Specialist or ldang@apslearns.org

عند اكتمال هذا النموذج أدناه مع ملف من المنطقة التعليمية، فإنه يشكل موافقة لمدارسنا لتقديم معلومات تحديد الشخصية لطفلك والمكونة من الاسم الأول واسم العائلة وعنوان البريد الإلكتروني واسم المستخدم لمشغلي مجموعة أدوات غوغل التعليمية والبرامج التعليمية الإضافية المعتمدة على الإنترنت والخدمات التي قد تضيفها مدارسنا خلال العام الدراسي المقبل.

نتوقع أن يتوافق استخدام الطالب لمجموعة برامج غوغل مع "اسس الاستخدام المقبول" للمنطقة التعليمية، وأن يستخدم الإنترنت ومجموعة أدوات غوغل بطريقة محترمة وبناءة. إذا كان لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بمدير المدرسة أو الرجوع إلى الموقع الإلكتروني للمنطقة التعليمية للحصول على معلومات إضافية.

توقيع الوالد: _____

اكتب اسم الوالد: _____

اكتب اسم الطالب: _____

التاريخ: _____ . المدرسة: _____

الرجاء تقديم هذا النموذج الى مدير المدرسة خلال ال ١٠ أيام القادمة من أجل أن يحصل ولدكم على حساب أدوات غوغل التعليمية مجاناً

إنى أعلم بأن هذا النموذج الذى سوف أوقعه هو نسخة مترجمة من النسخة الإنكليزية



Translations provided by Akron Public Schools

For more information contact Dr. Loi Dang-Nguyen, ESL and Foreign Language Learning Specialist or ldang@apslearns.org